



Stopforbud

Peger pilen op i luften, gælder forbudet fremad i kørselsretningen.

No Stopping

If the arrow points upward, the No Stopping rule applies forwards, in the direction of travel.



Stopforbud i myldretiden. P-licens eller P-skive i tiden 9-15.

No Stopping during rush hours. Parking licence or parking disc required from 9 a.m. to 3 p.m.



Stopforbud i myldretiden og parkeringsforbud resten af døgnnet.

No Stopping during rush hours and No Parking during the rest of the day and night.



Parkeringsforbud

Peger pilen ned i jorden, gælder forbudet bagud mod kørselsretningen.

No Parking

If the arrow points downward, the No Parking rule applies backwards, against the direction of travel.



Parkeringsforbud i myldretiden. P-licens eller P-skive i tiden 9-15.

No Parking during rush hours. Parking licence or parking disc required from 9 a.m. to 3 p.m.



Sorte eller hvide klokkeslæt uden parentes gælder mandag-fredag. Klokkeslæt i parentes gælder lørdage. Røde klokkeslæt gælder søn- og helligdage. Black or white time indications without brackets apply Monday to Friday. Time indications in brackets apply on Saturdays. Red time indications apply on Sundays and on holidays.



P-guide

På Frederiksberg varetages P-kontrollen af det kommunale P-korps. Frederiksberg Kommune ønsker med denne brochure at udbrede kendskabet til P-reglerne. Det er kommunens håb, at byens borgere og gæster vil få glæde af brochuren, og at den vil bidrage til at højne trafiksikkerheden og fremme den lovlige parkering i byen.

In Frederiksberg, parking control is carried out by local parking wardens. With this brochure, the Municipality of Frederiksberg wishes to provide information about parking rules and regulations, hoping that citizens and guests will benefit from the information and that the brochure will contribute to improving traffic safety and legal parking in the area.

- Salg af alle former for P-licens
Sale of all types of parking licences
- Salg af 1-dags P-licens
Sale of 1-day parking licences

2-timers parkeringszone på Frederiksberg

Two-hour parking zone in Frederiksberg

Husk P-skiven

I P-zonen kan du kun parkere gratis i 2-timer. Begrænsningen gælder mandag-fredag kl. 8-20 og lørdag kl. 8-15.

Remember to set the parking disc

Free parking is allowed for 2 hour in the parking zone. The limit applies Monday to Friday from 8 a.m. to 8 p.m. and Saturday from 8 a.m. to 3 p.m.

Hvorfor 2-timers parkeringszone?

Parkeringszonen er vedtaget af kommunalbestyrelsen på Frederiksberg. Baggrunden er et bredt ønske om:

- At begrænse langtidsparkering i området
- At skaffe bedre parkeringsmuligheder for bilister med tilknytning til området
- At forbedre parkeringsmulighederne for kunder til de lokale butikker

Why a two-hour parking zone?

The parking zone has been approved by Frederiksberg municipal council. The background for this decision is a general desire to:

- Limit long-term parking in Frederiksberg
- To ensure better parking for motorists with a local affiliation with the area
- To improve parking facilities for customers of local shops

P-licens

Har du behov for at parkere i P-zonen i mere end 2 timer, kan du købe en P-licens, der fritager for 2-timers begrænsningen. Licenser findes bl.a. som 1-dags- og månedslicens. P-licenser fritager ikke for P-restriktioner på strækninger, hvor særlige skilte markerer andre tids- eller P-begrænsninger.

Parking licence

If you need to park in the parking zone for more than two hours, you can buy a parking licence which gives exemption from the 2-hour limit. 1-day and monthly licences are available. Parking licences do not apply in areas where special signs indicate other time or parking restrictions.



Private fællesveje

Nogle private fællesveje indgår ikke i 2-timers P-zonen. Ved indkørslen til disse veje er der en ophørstavle. Der er P-zone-tavle, hvor du kører ind i P-zonen igen. Parkering på de private fællesveje kan være forbudt for uvedkommende. Et sådant forbud vil da fremgå af lokale skilte.

Private roads

Some private roads are not included in the 2-hour parking zone. There are signs indicating that you are leaving the parking zone area and signs when you enter the parking zone again.

Parking on private roads may be prohibited for unauthorized persons. Local signs will indicate such a restriction.



Ophørstavle

Sign indicating that you are leaving the parking zone area

P-licenser

Der findes fire forskellige former for p-licenser.

På www.frederiksberg.dk kan du ansøge om beboer-, erhvervs- og månedlicens. Fra 1. marts 2009 kan du også købe 1-dags licens på kommunens hjemmeside.

Alle former for p-licenser til 2-timers p-zonen kan købes i Borger-ServiceCenter, Parkering og Teknik på Frederiksberg Rådhus.

Parking permits

There are three types of parking permits.

Log onto www.frederiksberg.dk to apply for a resident, business or monthly parking permit. From 1 March 2009, you can also purchase a 1-day licence on the municipality's website.

All types of parking permit for the two-hour parking zone can be purchased at the Citizen Service Centre, and at the department of Parking, Traffic and Technology at Frederiksberg Town Hall.

Åbningstider

BorgerServiceCentret er åbent mandag - torsdag fra kl. 10-17 og fredag og lørdag fra kl. 10-14.

Opening hours

BorgerServiceCentret (CitizenServiceCentre) is open Monday - Thursday from 10.00 - 17.00 and Friday - Saturday from 10.00 - 14.00.

Licens til delebiler og el-biler

Biler, der er registreret i en delebilsklub eller et delebilselskab, og som opfylder kommunens fastsatte krav, kan få gratis licens. Licens til el-biler er ligeledes gratis.

Permit for car sharing and electrically powered vehicles

Cars that are registered with a car share club or a car share company and which comply with the municipality's established requirements are eligible for a free parking permit. Permits for electrically powered vehicles are also free.

Erhvervslicenser

Du kan købe en erhvervslicens - til højst 2 biler - hvis:

- Virksomheden har firmaadresse i P-zonen og
- Bilen er indregistreret i firmaets navn

Erhvervslicensen koster 1.200 kr. om året pr. bil for de 2 første biler. Til virksomhedens øvrige biler kan der købes månedlicenser.

Business parking permits

A business parking permit can be purchased - for a maximum of two vehicles - if:

- The company's business address is within the parking zone and
- The vehicle is registered in the company's name

The annual cost of a business parking permit is DKK 1,200 per vehicle for the first two vehicles. Monthly parking permits can be bought for the company's remaining car fleet.



Beboerlicens

Du kan købe en beboerlicens, hvis du har:

- Folkeregisteradresse i P-zonen, og
- Du står registreret som ejer/bruger på bilens registreringsattest til privat kørsel, eller
- Du bruger din firmabil til privat kørsel.

Beboerlicensen gælder for ét år ad gangen og koster 150 kr. En beboerlicens gælder kun for det køretøj (reg. nr.), den er udstedt til.

Resident parking permit

A resident parking permit can be purchased if:

- your address is registered at the National Register of Persons and is inside the parking zone, and
- You are registered as the owner/user on the car registration certificate for private use, or
- You use your company car for private use.

The resident parking permit is valid for one year at a time and costs DKK 150. A resident parking permit is only valid for the vehicle (registered number plate) it is issued for.

Månedslicens

Du kan købe en månedslicens, hvis:

- Du er erhvervsdrivende med virksomhed i P-zonen
- Dit arbejdssted er placeret i P-zonen
- Du er gæst hos en beboer eller erhvervsdrivende i P-zonen eller
- Du er beboer i P-zonen men ikke registreret ejer/bruger af bilen

Månedslicensen gælder i en eller flere måneder og koster 200 kr. pr. måned.



INFO-tavle
INFO-table

Monthly parking permit

You can purchase a monthly parking permit if:

- You are a business owner whose business lies within the parking zone
- Your place of work is located within the parking zone
- You are the guest of the resident or business owner within the parking zone or
- You are a resident living within the parking zone but not the registered owner/user of the vehicle.

The monthly parking permit is valid for one or more months and costs DKK 200 per month.

1-dags licens

Alle kan købe en 1-dags licens, som er udformet som en skræbillet. Bilisten skraber selv dato, måned og år. 1-dags licensen koster 35 kr. Fra 1. marts 2009 kan du købe dagslicens på www.frederiksberg.dk.

Med et abonnement hos Easy Park eller Siemens Mobile Parking kan du også vælge at købe en elektronisk 1-dags licens via din mobiltelefon. Nærmere oplysninger fås på telefon. Easy Park 7022 1208 - Siemens Mobile Parking 4477 4850.

One-day parking permit

Anyone can buy a one-day parking permit, which is designed like a scratch card. The motorist scratches the date, month and year. A one-day parking permit costs DKK 35. From 1 March 2009, you can purchase a one-day licence on www.frederiksberg.dk

With an Easy Park or Siemens Mobile Parking subscription you can also opt to buy a one-day electronic parking permit via

your mobile phone. For further information, please call Easy Park on: 7022 1208, or Siemens Mobile Parking on: 4477 4850.

Salgssteder

Nedenstående forhandlere er markeret på kortet i guidens side 2-3.

Sales outlets

The vendors below are marked on the map, located on pages 2-3 of the guide.

ABS Thurøgården ApS Thurøvej 13-15, 2000 Frb.	Rådhus Service Butik Smallegade 14, 2000 Frb.
A.C. Marked Mariendalsvej 50A, 2000 Frb.	Skjold Burne Godthåbsvej 52, 2000 Frb.
BorgerServiceCentret Frb. Rådhus, 2000 Frb.	Spar Godthåbsvej 142, 2000 Frb.
Filialbiblioteket Danasvej 30 B, 1910 Frb. C	Statoil Detail A/S H.C. Ørsteds Vej 25-27, 1879 Frb. C
Frederiksberg Hovedbibliotek Solbjergvej 21, 2000 Frb.	Tobakshjørnet Gammel Kongevej 127, 1850 Frb. C
Frederiksberg Svømmehal A/S Helgesvej 29, 2000 Frb.	Ved arrangementer: Forum København ApS Julius Thomsens Plads 1 1925 Frb C
Hansens Efterfølger Nylandsvej 20, 2000 Frb.	Vin og Tobak Vodroffsvej 21, 1900 Frb C
Holte Vinlager Frederiksberg Allé 28, 1820 Frb. C	Ørstedskiosken H.C. Ørsteds Vej 48 B 1879 Frb C
Kiosk 23 Åboulevard 23, 1820 Frb. C	7-eleven på Frederiksberg Falkoner Allé 11, 2000 Frb Falkoner Allé 86, 2000 Frb Finsensvej 2, 2000 Frb Borups Allé 116, 2000 Frb Gammel Kongevej 111, 2000 Frb
K&K Kiosk Falkoner Allé 33, 2000 Frb.	
Kvik Spar Frederiksberg Allé 53, 1820 Frb. C	
Mælkebøtten Vesterbrogade 198, 1800 Frb. C	

Skiltning af 2-timers P-zonen

Signs in the 2-hour parking zone

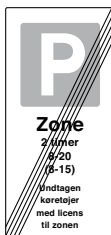
2-timers P-zonen er afmærket med P-zonetavler, der viser, at du nu kører ind i P-zonen. Ophørstavler er placeret på de steder, hvor du forlader P-zonen.

The 2-hour parking zone is marked with parking zone signs showing that you are entering a parking zone and signs indicating that you are leaving the zone.



Når du har passeret skiltet, er du inde i 2-timers P-zonen, hvor 2-timers begrænsning for parkering gælder mandag til fredag i tiden 8-20 og lørdag i tiden 8-15.

When you pass the sign, you enter the 2-hour parking zone where the 2-hour limit applies from Monday to Friday from 8 a.m. to 8 p.m. and Saturday from 8 a.m. to 3 p.m.



Når du har passeret skiltet, er du uden for 2-timers P-zonen. When you pass the sign again, you leave the 2-hour parking zone.

Anden skiltning

I 2-timers P-zonen er der strækninger, hvor skilte markerer andre tids- eller P-begrænsninger. På disse strækninger er det altid skiltene på stedet, der gælder.

Other signs

In the 2-hour parking zone, there are areas where signs indicate other time or parking restrictions. Here, the signs on the site always take precedence.



Eksempler på andre parkeringsrestriktioner
Examples of other parking restrictions

Eksempler på parkering

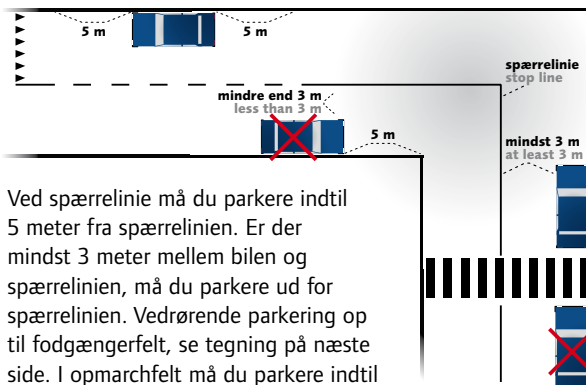
Examples of parking

Tegningerne i denne folder er vejledende. Hvor andet fremgår af lokale skilte, skal de lokale skilte altid følges.

The drawings in this brochure are indicative. If local signs indicate otherwise, they take precedence.

Vej og opmarchfelt med spærrelinie

Road and carriageway with a stop line



Ved spærrelinie må du parkere indtil 5 meter fra spærrelinien. Er der mindst 3 meter mellem bilen og spærrelinien, må du parkere ud for spærrelinien. Vedrørende parkering op til fodgængerfelt, se tegning på næste side. I opmarchfelt må du parkere indtil 5 meter før spærreliniens begyndelse.

You may park up to 5 metres from the stop line. If there is at least 3 metres between the car and the stop line, you may park next to the stop line. For parking close to a pedestrian crossing, see the drawing on the next page. In the carriageway, you may park up to 5 metres before the stop line starts.

Ind- og udkørsel til og fra ejendom

Entrance and exit roads to and from buildings



Det er ikke tilladt at parkere ud for ind- og udkørsel til og fra ejendom.

It is not permitted to park in front of the entrance and exit roads to and from buildings.

Cykelsti-udkørsel

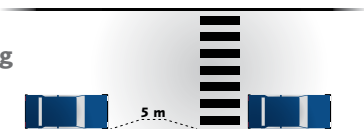
Bicycle path exit



Du må parkere indtil 5 meter før cykelsti-udkørsel. Efter cykelstiudkørsel må du holde helt op til udkørslen.
You may park up to 5 metres before a bicycle path exit, but you may park immediately after the exit.

Fodgængerfelt

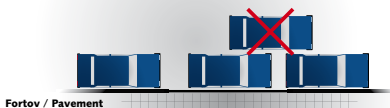
Pedestrian crossing



Du må parkere indtil 5 meter før et fodgængerfelt. Efter et fodgængerfelt må der parkeres helt op til feltet.
You may park up to 5 metres before a pedestrian crossing, but you may park immediately after.

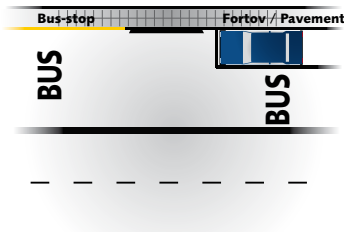
Parkering i 2. position



Parallel parking



Det er ikke tilladt at parkere ved siden af andet køretøj, som holder ved kørebanens kant
It is not permitted to park alongside of vehicles that are parked on the side of the road.

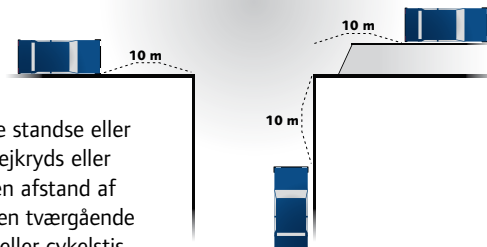
Busbane / Bus lane



I busbaner er der  stopforbud.  Stopping is prohibited in bus lanes.

Vejkryds / T-kryds

Crossings / T-crossings



Du må ikke standse eller parkere i vejkryds eller inden for en afstand af 10 m fra den tværgående kørebanes eller cykelstis nærmeste kant.

You are not allowed to park in a crossing or within a distance of 10 metres from the edge of the road or bicycle path.

Parkering delvis på fortov

Partial parking on pavements



Køretøj med en tilladt totalvægt under 3.500 kg må standses eller parkeres delvis på fortov med maksimalt halvdelen af køretøjet og højst 2 hjul i køretøjets længderetning, såfremt dette ikke er til fare eller ulempe for færdslen på fortovet. Det er forbudt at standse eller parkere helt på fortov og helt eller delvis på cykelsti, gangsti, helleanlæg, rabat eller lignende, medmindre andet er tilkendegivet ved afmærkning. Dette gælder dog ikke cykler og tohjulede knallerter.

Vehicles with a permitted total weight below 3,500 kg are permitted to stand or park partially on the pavement, with a maximum of half of the vehicle and no more than 2 wheels along the length of the vehicle, insofar as it does not pose a danger or obstacle to pedestrian traffic on the pavement. It is forbidden to stand or park entirely on the pavement, as well as partially or fully on a bicycle lane, traffic island, hard shoulder or the like, unless otherwise explicitly stated on posted signs. However, this does not apply to bicycles and two-wheel motor scooters.